農曆新年氣氛濃厚 大型花市多處舉行

華埠今晚大放煙花迎猴年

（本報訊）還有數天，羊年就會成爲過去，猴年即將來臨。溫哥華市面今年農曆新年的節目氣氛將會比往年濃厚，大型年宵花市亦有數個之多，分別在華埠、太平洋國家展覽館、渥列治商場及列治文香港仔中心等舉行。

壬申年的大年初一是下週二（二月四日），但多個年宵花市已經或者即將開始，使溫哥華的新舊移民均感受到農曆年的熱鬧氣氛。

由溫哥華華埠商會主辦的迎猴賀年節目，將於明天（週五）正式揭開序幕，並由溫哥華市長甘寶爾及卑詩省代省長主持揭幕典禮，甘寶爾市長並會向市民派利是。在晚上九時正，大會將在中山公園後面空地大放煙花與衆同樂。

華埠商會由週五起一連三天，租用片打東街二百號路段的露天停車場，舉辦年宵花市，設有各式各樣攤位售賣年貨，亦有冰雕示範展覽、醒獅、民族舞蹈、歌唱及音樂演奏，及小丑表演等。

此外，華埠大部份商號亦將在該三天年宵花市舉行期間，特別舉辦減價酬賓，亦會延長營業時間至晚上。

中華文化中心的年宵花市則已於二十五日開始，直至下月五日爲止，地點爲華埠片打東街五十號中華文化中心林思齊禮堂，每天開放時間爲上午十時至下午六時。

中華文化中心每年均舉辦花市，至今已有十多年，今年擺放的年花亦有許多種類，包括桂花、白玉蘭、富貴竹、茉莉花、米仔蘭及茶花等，當然還有四季桔。

另外，中華文化中心及中華會館將聯合全僑，於下月九日星期日（大年初六）舉辦春節醒獅巡遊，向華埠商户及市民拜年。

此外，一個非牟利組織日昇投資者協會，將於本週六至下週一，在太平洋國家展覽會（PNE）舉行「迎猴賀歲年宵市場」，展銷攤位約有二百個，歡迎市民免費入場參觀。週五及週六開放時間爲上午十時至晚上十時，週一（年卅晚）則由下午二時至凌晨二時。

基督徒愛華會則與渥列治商場合辦年宵市場，有國畫、手工藝、食品、花卉展覽，亦有中國舞蹈、民歌及粵劇表演。時間爲本週六晚上七時半至凌晨一時，週日中午十二時至五時。

卑詩省省督林思齊博士，將於週六晚上七時三十分到場主持開幕典禮。

列治文香港仔中心亦由本月廿五日至下月三日（年卅晚），舉辦年宵花市，有各式攤位售賣四季桔、水仙及各類年花，以及賀年禮品，而黎明之聲中文廣播電台亦將於下週一（年卅晚）晚上在商場內進行現場直播。

此外，列治文週一，舉辦年宵花市，有大批年花及賀年禮品等發售。

中華文化中心年宵市場內售賣的四季桔。

華埠年宵市場今晚將在片打東街此處停車場揭幕。

種類繁多的年花供市民選購。

迎歡爾科理總德 施措軍裁統總美

（波恩二十九日電）德國總理科爾二十九日在波恩發表聲明，對美國總統布殊同日發表國情諮文時宣佈採取的裁軍新步驟表示歡迎。

科爾說，布殊在作出這一決定時考慮到了世界和歐洲的深刻變化。這一裁軍步驟是一個明確的信號，它表明西方在安全政策方面在世界範圍內取得了一次突破。

科爾同時表示，希望俄羅斯和其他獨聯體國家的領導人也能採取同樣的步驟，從而消除西方國家對前蘇聯核潛力的担憂。

數總口人南越 萬千七近接已

（河内二十九日電）據此間報紙報道，越南人口總數現在已達六千九百二十七萬。

據越南國家人口與家庭計劃委員會的一項報告說，雖然越南在過去一年裏對控制人口採取了許多新措施，全國人口增長率仍然高達百分之二點一七。

越南一九九二年計劃生育工作的目標爲：人口出生率下降千分之零點三，育齡夫婦採取避孕措施率上升百分之二。

士丹利公園七隻紅鶴 遭人毒打四死兩重傷

（溫哥華訊）士丹利公園內的七隻紅鶴，週三凌晨被兇徒襲擊，四隻被打死，另外兩隻亦恐有性命之虞，只有一隻生還。

事件發生之後，有熱心人呼籲成立基金，懸紅緝拿兇徒，有關詳情可與溫哥華公園局聯絡及查詢。

當士丹利公園動物園的管理員週三早上，準備餵飼紅鶴籠內的七隻紅鶴時，發覺籠內只有一隻紅鶴並未受傷，尚能站立起來。

士丹利公園動物園經理麥健杜斯表示，有瘋狂的兇徒闖進紅鶴籠內，揮動長柄掃帚毒打籠內的紅鶴。

所有遇襲的紅鶴，除一隻仍能站立外，其餘均身受重傷，腳骨折斷，倒卧血泊，四隻紅鶴先後回天乏術。

其餘受傷的紅鶴正在吐華臣的動物醫院接受治療，獸醫表示，該兩隻受重傷的紅鶴，生還機會很低。

在去年，五隻屬於溫哥華警方的馬匹，亦在士丹利公園內被人惡意剪去尾巴。

赫遜灣公司向香港訂貨 不經進口商以減低成本 在港設辦事處拓展亞洲業務

（溫哥華訊）加拿大赫遜灣公司（Hudson s Bay Co）將向香港廠商直接訂貨，避免經過加拿大進口商，藉以減低成本。另外，爲拓展亞洲業務，該公司將在香港設立辦事處，派駐亞洲副總裁侯士及兩名高級職員。

赫遜灣公司總裁高士琪表示，從香港廠商直接進貨，是作爲應付經濟不景、商品及服務稅，以及加人南下美國購物而引致零售業困境的其中一項對策。

赫遜灣公司六成商品是在外國製造，而直接向亞洲地區廠商訂貨，可以削減進口成本，使貨品售價訂得更低。

現時赫遜灣公司有接近兩成商品是直接由亞洲進口，預料在三年內比率可提高至兩成半。

該公司計劃在香港大量採購，因爲香港商品價格廉宜，而且香港及中國廠商能迅速改善產品素質。

該公司副總裁韓德信表示，香港的貨品由設計、生產至付運來加拿大，所需時間亦較向加拿大公司訂製爲快。

赫遜灣公司是湯臣公司的附屬機構，在加拿大約有五百家零售店，九一年度的總收益並爲五十億元。

除去上星期凍結開支外 聯邦財長仍尋求 更大量削減開支

（古壁城加新社電）聯邦財政部長馬贊高斯基於星期三證實，聯邦政府除去上星期所宣佈的節約措施外，正在尋求大量削減開支。

有一項報告稱，政府可能要削減多達二十億元的支出。

馬贊高斯基說，他已告知各省財政廳長，要準備節省他們部們的開支。

在古壁城會晤各省財長的馬贊高斯基稱，他不能說出要削減若干開支，但是他亦並未否認電台所稱的二十億元數目。

馬贊高斯基解釋說，現時言之，未免過早，他要等待一份初步報告。

在上星期，馬贊高斯基已實行凍結在截至三月卅一日的財政年度內的二億元開支。

馬贊高斯基在去週承認，加拿大一九九一年至一九九二年的財政赤字，可能較原來預算之三百零五億元，多出十億元。

中東和會多邊會談 未有任何確實收

（莫斯科廿九日電）歷時兩天的中東和會第三階段多邊會談廿九日下午在這裏閉幕。與會各方同意今後以討論會的形式，繼續就中東的地區性問題進行多邊商談。

來自十九個國家和方面的代表團出席了這次多邊會談。阿以衝突的重要一方叙利亞和黎巴嫩因第二階段阿以雙邊談判未取得成果而抵制了這次會議。巴勒斯坦代表團雖來到莫斯科，但因被佔領土以外的巴勒斯坦人的代表權問題未能參加會議。

這次會議既沒有作出決議，也沒有發表聲明。但與會各國代表團在廿八日的大會發言和廿九日的分組會上都對如何加强中東地區的合作、推動中東和平進程發表了各自的意見。

代表們一致同意於今年四月底或五月初，分別在不同的地點召開涉及軍控和安全、經濟發展與合作、環境保護、水資源利用和難民安置等五個問題的座談會，進一步商討中東地區的多邊合作問題。

據接近會議的人士說，許多代表對叙利亞、黎巴嫩和巴勒斯坦未能參加會議表示遺憾。他們指出，今後的多邊會談應該有這三方參加，否則地區合作不可能取得成功。

阿拉伯國家代表普遍主張要先搞好阿以雙邊會談，否則多邊會談難以取得成果。

他們還指出，聯合國作爲最大的國際機構，應對中東問題的解決作出獨特的貢獻。

俄羅斯聯邦外交部中東和會多邊會談籌備委員會主席彼得羅夫斯基廿九日在記者招待會上說，俄羅斯聯邦作爲中東和會的發起人之一，將爲叙利亞、黎巴嫩和巴勒斯坦出席今後的中東問題多邊會談作出努力。他說，有關巴勒斯坦代表權的巴德里模式『很可能』得到調整。

由外交部副部長楊福昌率領的中國代表團參加了會議。這是中國首次參加中東和會。代表團人士說，中國代表團積極參加這次多邊會談中的各種會議，並發言闡明了中國對有關問題的立場，這樣做的目的是爲推動中東和平進程貢獻自己的一份力量。

美國和俄羅斯代表主持了閉幕式。多數代表團在閉幕式上講話，對這次多邊會談表示滿意。

俄總統正式宣佈 大規模裁減軍備

（莫斯科廿九日電）俄羅斯總統耶爾特辛廿九日發表廣播和電視聲明，主張『世界上核武器和其他大規模殺傷武器都應銷毀』，但『這應當逐步地、在均等的基礎上來實現』。

耶爾特辛的聲明說，俄羅斯作爲蘇聯的合法繼續者，確認前蘇聯在限制和削減軍備領域簽署的至今仍有效的雙邊和多邊協議所規定的全部義務。

半價 32元

- 鏡架半價 $94.50 (189) $24.50 ($49) $34.50 ($69)
- 鏡片 $32 起 ($58)
- 免費修理（只限星期三）
- 專做領取政府救濟金人士之眼鏡
- 專做政府、店舖、公司補助眼鏡計劃人士
- 精做超薄不反光鏡片

SUNNY OPTICAL 明亮眼鏡公司
106 629–633 Main St. (Golden Gate Center)
緬街629—633號（唐人街金門中心地舖106）
☎ 681-8899

Because the Good Will of those we serve is the foundation of our success. During the Holiday Season more than ever, our thoughts turn gratefully to those who have made our progress possible. We sincerely say

Thank You and Wish You All The Best For The New Year

顧客的支持和滿意，是我們成功的基礎，藉着聖誕新年的來臨，我們誠意特此致謝

更祝你們

新年快樂，萬事如意

PRO-VISION MAR AGENCIES
威信實業燕梳公司同人敬賀
336 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada V6A 1P4
687 – 8332

我們尚有紅包（利是封）、年曆、磁石揮春，貴客如有需要請隨時到本公司辦事處索取。

SHARP Facsimile 瘋狂大平賣

UX-180 備有FO-220/230 * $995.00
• HIGH SPEED •
• FULL FEATURE •
• AUTO DIAL •
備有FO-220 1230 99.9% 功能

UX-190 取代 FO-420 * $1295.00
取代FO-420 99.9% 功能 自動切紙

60 UNITS AVAILABLE ONLY AT THAT PRICE

COPYPRO BUSINESS SYSTEMS LTD.
222 WEST BROADWAY, VANCOUVER, B.C. V5Y 1P6
(604) 876-4141

Please Call S. Tan Chow For More Info.